



**AVIS PUBLIC  
AUX PERSONNES HABLES À VOTER  
DES MUNICIPALITÉS MEMBRES DE LA RITL**

Lors d'une séance tenue le 28 septembre 2021, le Conseil d'administration de la Régie intermunicipale des Trois-Lacs a adopté le règlement numéro 012-2021 ayant pour objet l'acquisition de deux camions 10 roues et d'un camion 6 roues à chargement latéral avec bennes et autorisant un emprunt de 1 160 000 \$

Les personnes habiles à voter sont les contribuables des municipalités membres de la Régie intermunicipale des Trois-Lacs, soit : Sainte-Agathe-des-Monts, Saint-Faustin-Lac-Carré, Lac-Supérieur, Val-des-Lacs, Ivry-sur-le-Lac, Lantier, Sainte-Lucie-des-Laurentides, Val-David et Val-Morin.

Les personnes concernées par cet avis peuvent s'opposer à l'approbation du règlement par le ministre des Affaires municipales et de l'Habitation en transmettant à ce dernier leur opposition écrite au cours de la période de 30 jours qui suit la publication du présent avis.

Ledit règlement peut être consulté à la suite du présent avis.

DONNÉ à Saint-Faustin-Lac-Carré ce 13 octobre 2021

---

Danielle Gauthier, secrétaire-trésorière adjointe



No de résolution  
ou annotation

PROVINCE DE QUÉBEC  
RÉGIE INTERMUNICIPALE  
DES TROIS-LACS

RÈGLEMENT NUMÉRO 012-2021

AYANT POUR OBJET L'ACQUISITION DE DEUX CAMIONS 10 ROUES  
ET D'UN CAMION 6 ROUES À CHARGEMENT LATÉRAL AVEC BENNES  
ET AUTORISANT UN EMPRUNT DE 1 160 000 \$

**ATTENDU QU'**un avis de motion du présent règlement a été donné lors de la séance ordinaire du 9 juin 2021 ;

**ATTENDU QU'**un projet de règlement a également été déposé à la séance ordinaire du 9 juin 2021 ;

**ATTENDU QUE** le conseil d'administration souhaite acquérir des camions à chargement latéral ;

**ATTENDU QU'**un emprunt est requis pour réaliser ces acquisitions.

**EN CONSÉQUENCE**, le Conseil d'administration décrète ce qui suit:

**ARTICLE 1:** Le conseil d'administration est, par le présent règlement, autorisé à dépenser la somme de 1 160 000 \$ afin d'acquérir deux camions 10 roues et un camion 6 roues à chargement latéral, avec bennes, tel que décrit à l'estimation des coûts préparée par Gilles Bélanger, secrétaire-trésorier, jointe au présent règlement pour en faire partie intégrante sous l'annexe « A ».

**ARTICLE 2 :** Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil d'administration est autorisé à emprunter une somme de 1 160 000 \$ sur une période de dix ans.

**ARTICLE 3 :** Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est exigé par le présent règlement, annuellement, de chaque municipalité membre de la RITL, une contribution calculée selon le mode de répartition des dépenses d'immobilisation contenu dans l'entente intermunicipale visant la création de la RITL, de même que ses annexes et dont un extrait est joint au présent règlement sous l'annexe B.

**ARTICLE 4:** Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Pierre Poirier  
Président

Gilles Bélanger  
Secrétaire-trésorier



ANNEXE A

RÈGLEMENT NUMÉRO 012-2021

ESTIMATION DU COÛT D'ACQUISITION DE DEUX CAMIONS 10 ROUES  
ET D'UN CAMION 6 ROUES À CHARGEMENT LATÉRAL AVEC BENNES

Deux camions 10 roues à chargement latéral avec bennes Estimation de Labrie Environnemental Group du 1 <sup>er</sup> juin 2021 :	697 600 \$
Un camion 6 roues à chargement latéral avec benne Estimation de Labrie Environnemental Group du 1 <sup>er</sup> juin 2021 :	307 000 \$
Imprévus (environ 10 %)	100 400 \$
Taxes nettes :	55 000 \$
<b>TOTAL DE L'EMPRUNT:</b>	<b>1 160 000 \$</b>

Le 3 juin 2021

---

Gilles Bélanger, secrétaire-trésorier



No de résolution  
ou annotation

# ANNEXE A



Submission #: 17331 REV.1

Date: 01-06-2021

175-B Route Marie-Victoria  
Lévis, Québec  
G7A 2T3  
1-800-463-6238  
fax: 418-691-5255

Cliant: International Rive Nord  
Contact: Sylvain Lapine  
Adresse: 2700, rue Etienne-Lanoir  
Laval, QC, H7R 0A3, Canada  
Tél/Fax: 450-825-2415 / 7  
Distributeur: Labrie Est - Sag. - Can. - Louis CL

Utilisateur: Régie des 3 Lacs - MCAH 14 vc 2022  
Contact: Eric Thérien - Régie des 3 Lacs  
Adresse: 1000 Place de Marie  
St-Faustin-Lac-Carré, QC, J0T 1L2  
Tél/Fax: 819-381-3379 / 819-688-6791  
Liste de prix: 2022

Shipping address if different from above: **Liivraison a Inter Rive Nord pour PDL**  
Livraison du chéssis: **Canada: 175-B route Marie-Victoria, L'Anse, QC, Canada G7A 2T3**

DESCRIPTION	Prix	
<b>Modèle: MINIMAX HELPING HAND</b> Capacité: 14 (10+4) c.y. - MCAH104 Chéssis MFR: International - Client Moteur: Cummins L9 (360HP)      Modèle: HV      Essieu: 4 x 4 Transmission: Allison 3000 RDS      Cabine: Conventional      Essieu Aux: Non Conf. conduite à la liv.: Gauche seulement Dist. Chéssis: Inter Rive Nord      SN: Courriel contact:      WD #: Autres:      Disponibilité: Couleur cabine: Blanche d'usine      Initiales: _____ Couleur benne: Verte 748788EA Couleur chéssis: Noir d'usine      Schéma peinture: NON      Cabine assort.: NON Type d'attaches: ATT EUHO      Modèle protège: IPL      Capacité: 64-96 gal Position: N/A      Dimension: 32-96 GAL Manuels additionnels: 0	Voir plus bas	
<b>options - modification de cabine</b> CHBM0300 Deux (2) miroirs chauffants type autobus sur ailes de cabine International ou Freightliner sans modification de cabine Labrie CWF08000 Ventilateurs de pare-brise Qlé2 <b>éléments de config.</b> BCPH0400 Panneau broyeur <b>options - bras</b> AGCD0400 Compieur de bacs électronique AGSS0400 Défecteur de matériel installé sur pince AGRB0400 Pince avec bloc de caoutchouc au lieu des courroies <b>options - contrôles</b> AAA0460 Contrôle auxiliaire de bras dans la cabine - côté trottoir APJ0400 Contrôle de compacteur sur manette de bras ACJ0400 Contrôle de panneau broyeur sur manette de bras. (caméra installée dans trémie requise avec installation en usine) ECC0410 Contrôle de panneau broyeur. Additionnel dans cabine incluant interrupteur de proximité sur porte trémie gauche (caméra installée dans trémie requise avec installation en usine) <b>options - hydraulique</b> HHCH0400 Chauffe huile hydraulique dans le réservoir (Electrique 110V) <b>options - électrics</b> EPHM0400 Compieur d'heure connecté sur interrupteur de pompe <b>options - lumières</b> LLPAD10 Ensemble Lumières Multifonction: Feu Multi-Fonctions Stroboscopiques/Cignotants (4). Feu Rouge Additionnel Freinage - Centre Panneau Arrière. CSLA0430 Lumière stroboscopique 6" jaune sur cabine - Whelen L10 (1) LSLA0420 Lumière stroboscopique 6" jaune sur panneau arrière - Whelen L10 (1) LBLP0425 Lumières de recul additionnelles sur ailes arrière-DEL- (2) LBLT0405 Lumières de recul additionnelles sur panneau arrière-DEL- (2) position 2/3 LWL0425 Lumières de travail- DEL - (2) MXL-0003 Poleau droit (2) MXL-0001 Trémie gauche (1) <b>options - caméra</b> CCC0403 Caméras Third Eye triple (sans obturateur): Le Moniteur doit être sélectionné séparément. Chauffé. Sans obturateur CCCM0401 Moniteur 3rd Eye 7" couleur: Inclus dans le prix de base. Vues partagées MX-0001 Panneau arrière centre 2/3 (1) MX-0006 Poleau droit (5) MX-0004 Trémie gauche (4) <b>options - benne</b> BASB0400 Barres de retenue sur gardes-boue BRTB0400 Dents de retenue sous la barre d'arrêt BFEY0410 Extincteur 20 lbs. (position standard: benne côté trottoir - à moins d'indication contraire par la réglementation) BCOY0400 Outils de nettoyage installés à l'avant de la benne (Grattoir - pelle et balai) BHFL0400 Plaque d'usure sur plancher de benne et trémie - pleine longueur - Hardox 450 BGCB0410 Points de graissage au sol pour charnières de panneau arrière et porte de trémie BESK0400 Trousse de déversement installée sur benne <b>options - chéssis</b> CRTH0400 Crochets de remorquage à l'arrière (2) <b>options - peinture</b> PSSS0410 ATTENTION CE VÉHICULE ARRÊTE ET RECULE FRÉQUEMMENT- 50"x15" (noir sur fond jaune) PCBP0410 Benne: 1 Couleur Peinture Uréthane. Inclus dans le prix de base. Inclus les pièces boubonnées peintes couleur benne <b>options - NSO</b> 2017-5329 Electrique- Programmation- Envoyer le signal du compieur de bac a une sortie pour un système GPS (Compieur de bac NON inclus- N/A avec Système de caméras 360°) (Conditionnel a la disponibilité des sorties) - AU EX MX MB WI 2018-7202R Hydraulique- Pompe à PTO- Pompe Denison T6DQP 31-22 sur PTO Chéssa 890 pour marche au Régime Moteur Ralenté - MX 2018-7370 Système de balance- Trackweight- BRTS- Suspension a air seulement (4x2 ou 6x6) (1 ou 2 leveling valve) (usine de Lévis seulement) 2019-7556 Electrique- Programmation- Ide moteur a 750 RPM 2021-6737 Coffre de rangement- Chéssa- Aluminium- 24 x 24 x 24 pouce (Localisation à déterminer selon l'espace disponible) <b>Note:</b> <b>STANDARDS INCLUS:</b> -Planchers benne et trémie en Hardox 450, auto-compaction, multi-cycle, connecteurs JIC, porte de trémie coupée, inhibiteur de fermeture des pinces, pompe double (section bas et section benne), séquence d'éjection automatique, extincteur 5 lbs, trousse de premier soin, et triangles de sécurité sont maintenant tous inclus standards. -Pompe montée sur PTO (pompe avant non-disponible sur Minimax). -POMPE HYDRAULIQUE montée sur PTO sur transmission incluse. <b>GARANTEE INCLUSE:</b> -Benne ->1an -Bres Automatisé ->1 an -Pompe, cylindres et valve ->1 an <b>OPTION INCLUSES:</b> 1- Anti-rouille sous la benne Ziebart et chéssis : \$ 2600 net. 2- Pneus et roues d'hiver inclus dans le prix du chéssis. 3- Garanties probogées moteur, DPF et transmission 5 ans. <b>Termes:</b> Benne: NET 30 DAYS Chéssis: payable sur livraison Frais d'intérêts de 1.5% par mois (18% par année) sur tout compte passé dû La liste de prix peut être affectée en tous temps par la fluctuation du prix de l'acier. (Ce prix est valide pour 30 jours.) <b>Distribution de charge:</b> Prix final peuvent différer selon confirmation de la distribution de charge qui peut altérer les spécifications. Sur reception d'une commande et des spécifications de chéssis une distribution de charge sera produite pour approbation. <b>Livraison:</b> (Frais de transport sujets à changement) <b>Taxes:</b> Extra si applicable <b>Nombre d'unités:</b> 1 <b>Grand total:</b> 307 000,00\$ <b>Devise:</b> CDN \$		
<b>Total net (benne):</b>	143 090,00\$	
<b>Total net (camion):</b>	155 000,00\$	
<b>Ziebart</b>	2 600,00\$	
<b>Steel surcharge</b>	4 310,00\$	
<b>Total net:</b>	306 500,00\$	
<b>FAB Laval, QC</b>	500,00\$	
<b>Surcharge carburant:</b>	0,00\$	
<b>Total net(unité):</b>	307 000,00\$	
<b>Nombre d'unités:</b>	1	
<b>Grand total:</b>	307 000,00\$	
<b>Devise:</b>	CDN \$	

*Louis-Charles Lafabvre*

Labrie rep./Louis-Charles Lafabvre

Les impacts du Coronavirus ne peuvent être pris en compte au moment de cette proposition de bien par compte de: effets négatifs potentiels du coronavirus sur l'économie et les opérations par Labrie. En cas de retard de l'inspection, Labrie se réserve le droit de procéder à un ajustement équitable du calendrier et des prix pour compenser les effets des retards du Coronavirus.



No de résolution  
ou annotation

**labrie**  
environnement arboré  
175-B Route Marie-Victorin  
Lévis, Québec  
G2A 2T3  
1-800-463-6638  
fax: 418-691-8255

Soumission #: 17304 REV.1

Date: 01-06-2021

Client: International Rive Nord	Utilisateur: Régie des 3 Lacs - AURH 33 vc. 2022
Contact: Sylvain Lépine	Contact: Eric Thérien - Régie des 3 Lacs
Adresse: 2700, rue Étienne-Lévesque	Adresse: 1000 Place de Meane
Laval, QC, H7R 0A3, Canada	St-Faustin-Lac-Carré, QC, J0T 1J2
Tél/Fax: 450-825-2415 /	Tél/Fax: 819-681-3379 / 819-688-6791
Distributeur: Labrie Ecol - Reg - Can - Louis CL	Liste de prix: 2022

Shipping address if different from above: **Livraison à Inter Rive Nord pour PDI**  
Livraison du chassis: **Canada: 175-B route Marie-Victorin, Lévis, QC, Canada G7A 2T3**

DESCRIPTION	Prix
<b>Modèle: AUTOMIZER RIGHT-HAND</b> Capacité: <b>33 (27+6) c.y. - YRHS0276</b> Chassis MFR: International - fourni par Inter Rive Nord Moteur: Cummins X15 (465HP) Modèle: HX620 Essieu: 6 x 4 Transmission: Allison 4500 RDS Cabine: Conventional Essieu Aux.: Non Conf. conduite à la liv.: Gauche seulement Dist. Chassis: Inter Rive Nord S/N: Courriel contact: Inter Rive Nord WD #: Autres: Disponibilité: Couleur cabine: Blanche d'usine Initiales: _____ Couleur benne: Verte 74876SEA Couleur châssis: Noir d'usine Schéma peinture: NON Cabine assort.: NON Type d'attaches: ATT EURO Modèle poubelle: IFL Capacité: 64-96 gal Position: N/A Dimension: 660-1100 LT Manuels additionnels: 0	Voir plus bas
<b>options - modification de cabine</b> CHBM0600 Deux (2) miroirs chauffants type autobus sur ailes de cabine International ou Freightliner sans modification de cabine Labrie CWDF0600 Ventilateurs de pare-brise C&E:2 <b>éléments de config</b> AGRA0140 Bras et pince HD avec adaptateur peigne - 64 à 95 gallons et 660-1100 litres rectangulaires* BCPH0100 Panneau broyeur <b>options - bras</b> AGCD0110 Complexe de bacs électronique <b>options - contrôles</b> AAAC0150 Contrôle audio de bras dans la cabine - côté trottoir APJC0100 Contrôle de compacteur sur manette de bras. (Ne peut être combiné avec ACJC0100 sur camions Co-mingle) <b>options - hydraulique</b> HHCH0100 Chargeur huile hydraulique dans le réservoir (Electrique 110V) HPTCO140 Prise de puissance Hot-Shift avec pompe montée sur traverse HPCR0100 Valve de régénération d'huile sur compacteur (Non disponible avec moteur ISL-G ou L9N) <b>options - électricité</b> EPHM0100 Complexe d'heure connecté sur interrupteur de pompe EBCV0100 Valve de benne de type electro-hydraulique <b>options - lumières</b> LLPA0110 Ensemble Lumières Multifonction: Feux Multi-Fonctions Stroboscopiques/Cignotants (4), Feu Rouge Additionnel Freinage - Centre Panneau Arrière, Feux Additionnels Freinage - Barre Lumières Haut Panneau Arrière CSLA0130 Lumière stroboscopique 6" jaune sur cabine - Whelen L10 (1) LSLA0120 Lumière stroboscopique 6" jaune sur panneau arrière - Whelen L10 (1) LAFF0150 Lumières cignotantes 4" jaunes à l'avant de la benne (2) - (dans le bulkhead sauf si CNG derrière la cabine alors sera sur structure surélevée) LBLR0125 Lumières de recul additionnelles sur longerons-DEL - (2) LBLT0105 Lumières de recul additionnelles sur panneau arrière-DEL - (2) position 2/3 LWLK0125 Lumières de travail- DEL - (2) AUL-0003 Poteau droit (3) AUL-0001 Trémie gauche (1) <b>options - caméra</b> CCRH0100 Caméra montée sur bras Right-Hand (36) CCCC0103 Caméras Third Eye triple (sans obturateur): Le Moniteur doit être sélectionné séparément. Chauffage: Sans obturateur CCCC0101 Moniteur 3rd Eye 7" couleur: Inclus dans le prix de base. Vues partagées AU-0001 Panneau arrière centre 2/3 (1) AU-0004 Trémie gauche (4) <b>options - benne</b> BASS0100 Barres de retenue sur gardes-boue. (N/D avec Essieu relevable arrière ou Benne Co-mingle) BRTB0100 Dents de rétention sous la benne d'amort BFEH0110 Extincteur 20 lbs. (position standard, benne côté trottoir - à moins d'indication contraire par la réglementation) BCOT0100 Outils de nettoyage installés à l'avant de la benne (Gratle- pelle et balai) BSFL0135 Plaque d'usure sur murs de benne - 16" X 24" - épaisseur 1/8" Hardox 450 BSFL0110 Plaque d'usure sur plancher de benne - première section de 45" - épaisseur 0-160" Hardox 450 BALS0110 Points de graissage au sol pour chemises de panneau arrière et porte de trémie BESK0100 Trousse environnementale installée sur benne <b>options - châssis</b> CCTB0100 Coffre de rangement en aluminium 24" x 24" x 24". (Localisation à déterminer selon l'espace disponible. Une surcharge peut s'appliquer si des composants du châssis doivent être relocalisés) CRTH0100 Crochets de remorquage à l'arrière (2) <b>options - peinture</b> PSSS0110 ATTENTION CE VÉHICULE ARRÊTE ET RECULE FRÉQUEMMENT - 74.5" x 23.5" (noir sur fond jaune) PCBP0110 Benne: 1 Couleur Peinture Uréthane. Inclus dans le prix de base. Inclus les pièces boulonnées peintes couleur benne <b>options - NSO</b> 2018-7370 Système de balance- Tracteur/égale- BR15- Suspension à air seulement (4x2 ou 6x4) (1 ou 2 leveling valve) (usine de Lévis seulement) 2017-5329 Electrique- Programmation- Envoyer le signal du compteur de bac à une sorte pour un système GPS (Complexe de bac NON inclus- N/A avec Système de caméras 360°) (Conditionnel à la disponibilité des sorties) - AU EX MX MB WI 2020-7769 Doublure- Trémie- Doublure sur plancher de la trémie 0 250" Hardox 500 - AII	
<b>Notes:</b> <b>STANDARDS INCLUS:</b> -Planchers benne et trémie en Hardox 450, détecteur de fils à la peinture, auto-compassion, multi-cycle, prox swilchs, connecteurs JIC, porte de trémie coupée, échelle d'accès à la trémie, inhibiteur de fermeture des portes, pompe double (section bras et section benne), système électrique Multiplex avec écran de diagnostic inclus, extincteur 5 lbs, trousse de premier soin, triangles de sécurité sont maintenant tous inclus standards. -POMPE HYDRAULIQUE montée sur PTO sur transmission incluse. <b>GARANTIE INCLUSE:</b> -Benne ->1an -Bras Automatisé ->1 an -Pompe, cylindres et valve ->1 an <b>OPTION INCLUSES:</b> 1- Anti-rouille sous la benne Ziebart et châssis : \$ 2600 net. 2- Pneus et roues d'hiver inclus dans le prix du châssis. 3- Garanties prolongées moteur, DPF et transmission 5 ans.	
Termes: Benne: NET 30 DAYS Châssis: payable sur livraison Frais d'intérêts de 1.5% par mois (18% par année) sur tout compte passé dû La liste de prix peut être affectée en tous temps par la fluctuation du prix de l'acier. (Ce prix est valide pour 30 jours.)	
Distribution de charge: Prix final peuvent différer selon confirmation de la distribution de charge qui peut altérer les spécifications. Sur réception d'une commande et des spécifications de châssis une distribution de charge sera produite pour approbation.	
Livraison: (Frais de transport sujets à changement.)	
Taxes: Extra si applicable	

Total net (benne):	167 290,00\$
Total net (camion):	173 600,00\$
Ziebart	2 600,00\$
Steel surcharge	4 810,00\$
<b>Total net:</b>	<b>348 300,00\$</b>
FAB Laval, QC	500,00\$
Surcharge carburant:	0,00\$
<b>Total net (unité):</b>	<b>348 800,00\$</b>
Nombre d'unités:	2
<b>Grand total:</b>	<b>697 600,00\$</b>
Devisé:	CDN \$

*Louis-Charles Lefebvre*

Labrie rep./Louis-Charles Lefebvre

Les aspects du Corron Véhicule ne peuvent pas être raisonnablement estimés pour le moment. Cette proposition ne tient pas compte des effets négatifs potentiels du coronavirus sur l'exécution des obligations par Labrie. En cas de retard et d'impact égal, Labrie se réserve le droit de procéder à un ajustement équitable du calendrier et des prix pour compenser les effets des retards de Corronvéhicule.



No de résolution  
ou annotation

## ANNEXE B

RÈGLEMENT NUMÉRO 012-2021

### ENTENTE INTERMUNICIPALE VISANT LA CRÉATION DE LA RÉGIE INTERMUNICIPALE DES TROIS-LACS

Le mode de répartition des contributions financières entre les municipalités pour les dépenses d'immobilisation sont réparties en fonction de la richesse foncière uniformisée de chacune des municipalités locales membres, au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année.

Extrait de l'entente, article 11.

**ARTICLE 11:**

**MODE DE RÉPARTITION DES CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES ENTRE LES MUNICIPALITÉS**

- a) Les coûts des dépenses d'immobilisation (capital et intérêts) de la Régie sont répartis en fonction de la richesse foncière uniformisée de chacune des municipalités locales membres au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année.